

Western Eyes: Historical Photographs of China  
in British Collections, 1860-1930

**1860—1930**  
**英国藏中国历史照片**

下

National Library of China, British Library

中国国家图书馆 大英图书馆



国家图书馆出版社



1860—1930

# 英国藏中国历史照片

## **Western Eyes:**

Historical Photographs of China in  
British Collections, 1860-1930



国家图书馆出版社





6.96 佚名，  
德国领事馆和共济会大楼，厦门，约1881  
大英图书馆，照片1161 (103)

**UNKNOWN PHOTOGRAPHER,**  
*German Consulate and Freemasons' Hall, Xiamen, c. 1881.*  
British Library, Photo 1161 (103)





6.97 佚名，  
欧洲礼拜堂和公墓，鼓浪屿，厦门，约1881  
大英图书馆，照片1161 (101)

**UNKNOWN PHOTOGRAPHER,**  
*European Chapel and Cemetery, Gulangyu Island, Xiamen, c. 1881.*  
British Library, Photo 1161 (101)





6.98 佚名,  
芝罘(烟台)信号站, 约1881  
大英图书馆, 照片1161 (87)

**UNKNOWN PHOTOGRAPHER,**  
*Signal Station at Chefoo [Zhifu, Yantai], c. 1881.*  
British Library, Photo 1161 (87)





6.99 佚名，  
海关，芝罘（烟台），约1881  
大英图书馆，照片1161（90）

**UNKNOWN PHOTOGRAPHER,**  
*Customs House, Chefoo [Zhifu, Yantai], c. 1881.*  
British Library, Photo 1161 (90)



6.100 佚名,  
海滨饭店, 芝罘(烟台), 约1881  
大英图书馆, 照片1161 (89)

**UNKNOWN PHOTOGRAPHER,**  
*The Beach Hotel, Chefoo [Zhifu, Yantai], c. 1881.*  
British Library, Photo 1161 (89)







6.101 佚名。  
闽江，福州的码头和宝塔，约1881  
大英图书馆，照片1161 (108)

**UNKNOWN PHOTOGRAPHER,**  
*River Min, Landing Place and Pagoda at Fuzhou, c. 1881.*  
British Library, Photo 1161 (108)





6.102 赖阿芳，  
毕打码头面朝钟楼的景象，香港，1870—1879  
私人收藏

**LAI AFONG,**  
*Pedder's Wharf, Hong Kong, looking towards the Clock Tower, 1870s.*  
Private Collection.



6.103 佚名,

香港码头, 约1880

大英图书馆, 照片1116/2 (2)

UNKNOWN PHOTOGRAPHER,

*Wharves at Hong Kong, c. 1880.*

British Library, Photo 1116/2 (2)







6.104 赖阿芳，  
停泊着机动舰队的海港，香港，1870—1879  
私人收藏

**LAI AFONG,**  
*The Harbour with the Flying Squadron at anchor, Hong Kong, 1870s.*  
Private Collection.





**6.105 赖阿芳，  
海滨景观，香港，1870—1879**

阿芳目录第284号：“从德忌利士码头看去，照片右侧的大型建筑是宝顺洋行的仓库，再过去是圣约翰座堂和俄国领事馆旧馆，远处是维多利亚山。”

私人收藏

**LAI AFONG,**

*View on the Praya, Hong Kong, 1870s.*

Number 284 in the Afong Catalogue: ‘As seen from Messrs. Douglas and Co’s wharf, the large buildings on the right of the picture are the warehouses of Messrs. Dent and Co, further on can be seen St John’s Cathedral, and the old Russian Consulate, in the distance are the Victoria Hills.’

Private Collection



6.106 赖阿芳，  
公园和政府大楼，香港，1870—1879

阿芳目录第289号：“这张照片从雅宾利道取景，右侧上升的地方是东角，东角最边缘和远山间的地带被称为鲤鱼门，左边是九龙。面对公园的建筑是总督府邸。”

私人收藏

LAI AFONG,

*Public Gardens and Government House, Hong Kong, 1870s.*

Number 289 in the Afong catalogue: 'This view was taken from Albany, on the right the rising ground is East Point, and the space between the extreme edge of East Point and the mountains in the distance are called Ly-ee-moon Pass, on the left is Kowloon. The building facing the Gardens is the residence of the Governor.'

Private Collection





6.107 赖阿芳,

城市西部景观, 香港, 1870—1879

阿芳目录第338号: “展现了煤气厂、水手之家以及圣彼得教堂, 小山上的高大建筑是天主教少年感化院或孤儿学校。”

私人收藏

LAI AFONG,

*View of western portion of the town, Hong Kong, 1870s.*

Number 338 in the Afong catalogue: ‘Showing the Gas Works, Sailors’ Home and St Peter’s Chapel, the large building on the hill is the Roman Catholic Reformatory, or School for Orphan Children.’

Private Collection







6.108 佚名，  
街道一景，香港，约1890  
大英图书馆，照片1116/1 (5)

**UNKNOWN PHOTOGRAPHER,**  
*Street scene, Hong Kong, c. 1890.*  
British Library, Photo 1116/1 (5)

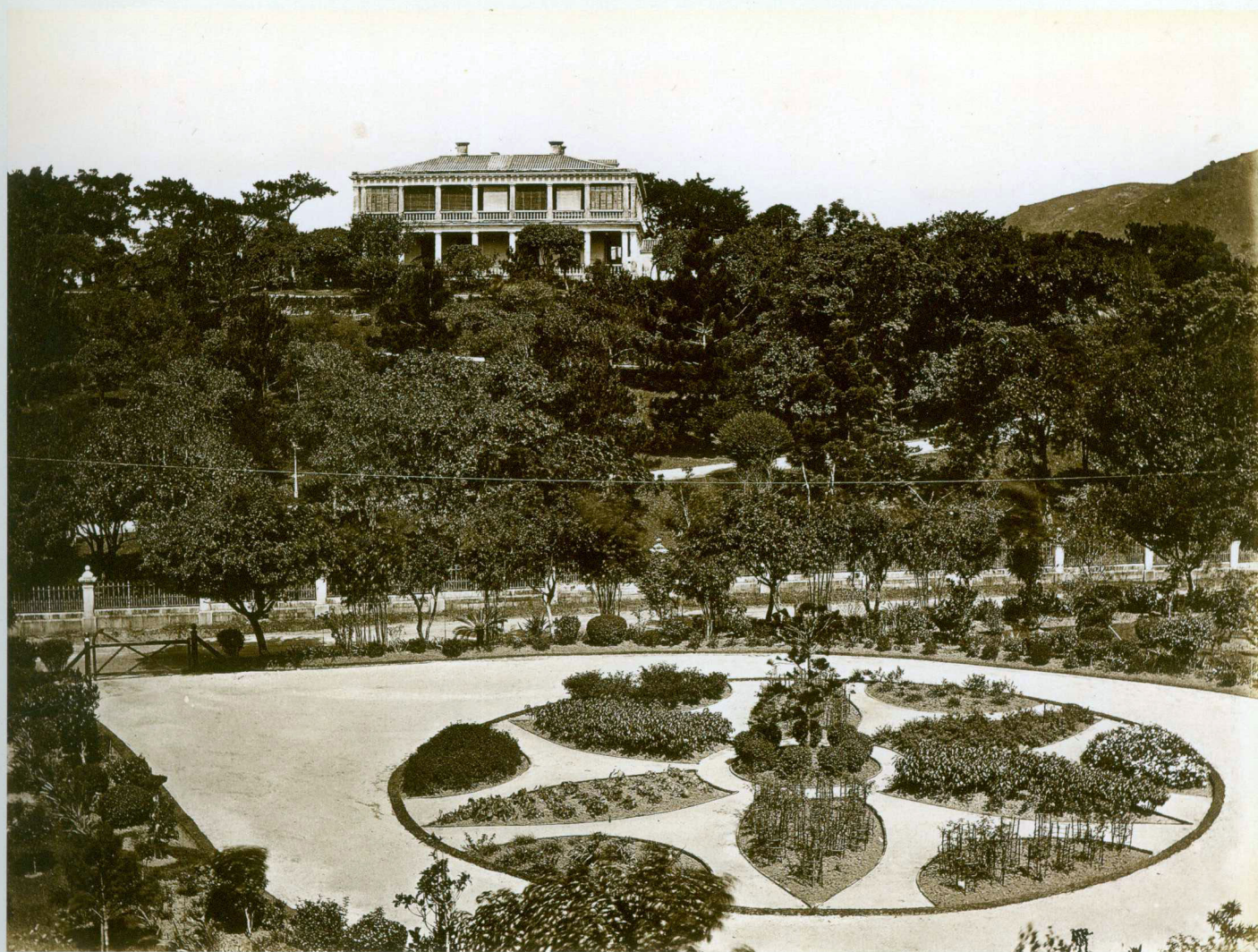


6.109 佚名，  
皇后大道，香港，约1890  
大英图书馆，照片1116/1 (28)

UNKNOWN PHOTOGRAPHER,  
*Queen's Road, Hong Kong, c. 1890.*  
British Library, Photo 1116/1 (28)







6.110 赖阿芳，  
怡和洋行的楼房和庭院，东角\*，  
香港，1870—1879

阿芳目录第264号：“景观展示了庭院的一部分，照片后方是私人住宅。右侧是维多利亚山。”  
私人收藏

LAI AFONG,  
*House and grounds of Messrs. Jardine, Matheson and Co., East Point, Hong Kong, 1870s.*

Number 264 in the Afong catalogue: ‘This view shows a portion of the gardens, and the rear of the picture is the private residence. On the right are the Victoria Hills.’

Private Collection

\*译者按：铜锣湾的旧称，意为维多利亚城之东的海角。